

Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr	VG 95319-1011	VG
ICS 31.220.10	Ersatz für VG 95319-1011:2010-07 Supersedes VG 95319-1011:2010-07 Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Teil 1011: Endgehäuse für Steckverbinder nach VG 95319-1006, VG 95319-1007 und VG 95319-1008 (MIL-DTL-38999, Serie III), Bauartnorm; Text Deutsch und Englisch Electrical connectors and plug-and-socket devices — Part 1011: Backshells for connectors according to VG 95319-1006, VG 95319-1007 and VG 95319-1008 (MIL-DTL-38999, series III), detail standard; Text in German and English Connecteurs mâles et femelles électrique — Partie 1011: Raccords pour connecteurs à VG 95319-1006, VG 95319-1007 et VG 95319-1008 (MIL-DTL-38999, série III) norme particulière; Texte en allemand et anglais	Gesamtumfang 43 Seiten Total extent 43 pages DIN-Normenstelle Elektrotechnik (NE)

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorwort	3	Foreword	3
1 Anwendungsbereich	4	1 Scope	4
2 Normative Verweisungen	4	2 Normative references	4
3 Begriffe	8	3 Terms and definitions	8
4 Anforderungen	8	4 Requirements	8
4.1 Allgemeine technisch-organisatorische Anforderungen	8	4.1 General technical-organizational requirements	8
4.2 Technische Daten	8	4.2 Technical data	8
4.2.1 Allgemeines	8	4.2.1 General	8
4.2.2 Form A	9	4.2.2 Style A	9
4.2.3 Form B	11	4.2.3 Style B	11
4.2.4 Form C	12	4.2.4 Style C	12
4.2.5 Form D	14	4.2.5 Style D	14
4.2.6 Form E	16	4.2.6 Style E	16
4.2.7 Form F	18	4.2.7 Form F	18
4.2.8 Form G	20	4.2.8 Style G	20
4.2.9 Form H	22	4.2.9 Style H	22
4.2.10 Form J	23	4.2.10 Style J	23
4.2.11 Form K	24	4.2.11 Style K	24
4.2.12 Form L	25	4.2.12 Style L	25
4.2.13 Form M	27	4.2.13 Style M	27
4.2.14 Zubehör	29	4.2.14 Accessories	29
4.3 Werkstoff	29	4.3 Material	29
4.4 Verarbeitung	30	4.4 Processing	30
4.5 Lagerfähigkeit	31	4.5 Shelf-life	31
4.6 Patentrecht	31	4.6 Patent law	31
4.7 Ausführung	31	4.7 Version	31
4.8 Zuordnung	31	4.8 Assignment	31
4.9 Bezugseinheit	31	4.9 Reference unit	31
5 Prüfungen	32	5 Tests	33
6 Typprüfung	38	6 Type test	38
6.1 Allgemeines	38	6.1 General	38
6.2 Umfang und Durchführung	38	6.2 Scope and procedure	38
6.3 Grundformen	38	6.3 Basic styles	38
6.4 Einzelzulassung	40	6.4 Detail approval	40
6.5 Verfahren beim Auftreten von Fehlern	40	6.5 Procedure in case of defects	40
6.6 Geltungsdauer der Zulassung	40	6.6 Validity of approval	40
6.7 Listing der Zulassung	40	6.7 Listing of approval	40
7 Qualitätssicherung, Güteprüfung	40	7 Manufacturer's quality assurance, government quality inspection	40
7.1 Qualitätssicherung	40	7.1 Manufacturer's quality assurance	40
7.2 Güteprüfung	41	7.2 Government quality inspection	41
7.3 Aufrechterhaltung der Zulassung	41	7.3 Maintenance of approval	41

8	Bezeichnung	42
9	Kennzeichnung und Verpackung	42
9.1	Allgemeines	42
9.2	Kennzeichnung des Bauelements	42
9.3	Kennzeichnung auf der Verpackung	43
9.4	Verpackung	43
10	Umweltverträglichkeit	43
	Literaturhinweise	43

Vorwort

Endgehäuse nach dieser Norm sind Typprüfpflichtig; siehe hierzu VG 95319-2.

Diese Norm wurde von der DIN-Normenstelle Elektrotechnik (NE), Arbeitsausschuss NA 140-00-14-01 UA „Steckverbinder und Steckvorrichtungen“, erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Bauartnorm für den Bereich Endgehäuse.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

VG 95319, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen* besteht aus:

siehe VG 95319-1, *Übersicht*.

Diese Norm ist auch anerkannt von:

- armasuisse
3003 BERN
SCHWEIZ
- Ministerie van Defensie
DGM/MIB
2500 ES DEN HAAG
NIEDERLANDE

8	Designation	42
9	Marking and packaging	42
9.1	General	42
9.2	Marking of the component	42
9.3	Marking on the packaging	43
9.4	Packaging	43
10	Environmental compatibility	43
	Bibliography	43

Foreword

Backshells according to this standard are subject to type test; for this refer to VG 95319-2.

This standard has been prepared by DIN-Normenstelle Elektrotechnik (NE), committee NA 140-00-14-01 UA, „Steckverbinder und Steckvorrichtungen“.

The presented standard is a detail standard for backshells.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

VG 95319, *Electrical connectors and plug-and-socket devices* consists of:

see VG 95319-1, *survey*.

This standard is also recognized by:

- armasuisse
3003 BERNE
SWITZERLAND
- Ministerie van Defensie
DGM/MIB
2500 ES DEN HAAG
NETHERLANDS

Änderungen

Gegenüber VG 95319-1011:2010-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) bei allen Formen wurde der Rändel an der Kabeleingangsseite der Endgehäuse ergänzt;
- b) der Abschnitt 4.5 Lagerfähigkeit wurde aufgenommen;
- c) in der Tabelle 9 wurde die Werkstoffnummer für den nichtrostenden Stahl ergänzt;
- d) in Tabelle 9 wurden die Ausführung J und N aufgenommen;
- e) die Formen J, K, L und M wurden aufgenommen;
- f) bei der Form D wurde die Teile-Nr 012 aufgenommen;
- g) für die Formen C bis F wurden die Ausführungen B und S ergänzt;
- h) der Adapter für Wellschlauch Form Z ist entfallen;
- i) in 9.3 wurde die Kennzeichnung auf der Verpackung geändert;
- j) in Abschnitt 5 wurde der Prüfplan überarbeitet;
- k) die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

VG 95319-1011: 2006-10, 2008-06, 2010-07

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt in Verbindung mit VG 95319-2 für Endgehäuse, die für Steckverbinder nach VG 95319-1006 bis VG 95319-1008 und VG 96938-3 angewendet werden.

Auswahl der Kabel und Leitungen nach VG 95218-28.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ASTM A 582/A 582M, *Standard Specification for Free-Machining Stainless Steel Bars*

ASTM B 150/B 150M, *Standard Specification for Aluminum Bronze Rod, Bar, and Shapes*

4

Amendments

This standard differs from VG 95319-1011:2010-07 as follows:

- a) for all styles the knurl on the cable entrance side of the backshells has been supplemented;
- b) the Clause 4.5 storage has been added;
- c) in Table 9 the material number for the stainless steel has been added;
- d) in Table 9 the Versions J and N have been added;
- e) the Styles J, K, L and M have been added;
- f) for the Style D the Dash-No. 012 has been added;
- g) for the Styles C to F the Versions B and S have been added;
- h) the adapter for conduit Style Z has been dropped;
- i) in 9.3 the marking on the packaging has been changed;
- j) in Clause 5 the test plan has been revised;
- k) this standard has been editorially revised.

Previous editions

1 Scope

This standard applies in connection with VG 95319-2 to backshells used for connectors according to VG 95319-1006 to VG 95319-1008 and VG 96938-3.

Selection of cables and wires according to VG 95218-28.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ASTM A 582/A 582M, *Standard Specification for Free-Machining Stainless Steel Bars*

ASTM B 150/B 150M, *Standard Specification for Aluminum Bronze Rod, Bar, and Shapes*

ASTM B 211, *Standard Specification for Aluminum and Aluminum-Alloy Bar, Rod, and Wire*

ASTM B 221, *Standard Specification for Aluminum and Aluminum-Alloy Extruded Bars, Rods, Wire, Profiles, and Tubes*

DIN 82, *Rändel*

DIN EN 573-3, *Aluminium und Aluminiumlegierungen — Chemische Zusammensetzung und Form von Halbzeug — Teil 3: Chemische Zusammensetzung und Erzeugnisformen*

DIN EN 2591-205, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische und optische Verbindungselemente; Prüfverfahren — Teil 205: Kontinuierlicher Stromdurchgang des Gehäuses*

DIN EN 2591-212, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische und optische Verbindungselemente — Prüfverfahren — Teil 212: Oberflächentransferimpedanz*

DIN EN 2591-213, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische und optische Verbindungselemente; Prüfverfahren — Teil 213: Schirmwirkung von 100 MHz bis 1 GHz*

DIN EN 2591-403, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische und optische Verbindungselemente — Prüfverfahren — Teil 403: Sinus- und rauschförmige Schwingungen*

DIN EN 2591-408, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische und optische Verbindungselemente; Prüfverfahren — Teil 408: Kupplungs- und Trennkräfte*

DIN EN 3660-063:2016-01, *Luft- und Raumfahrt — Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder — Teil 063: Endgehäuse, Bauform K, gerade, für wärmeschrumpfende Bauteile, Schirmanschluss, abgedichtet, selbstsichernd für EN 3645 — Produktnorm; Deutsche und Englische Fassung EN 3660-063:2015*

DIN EN 10088-3, *Nichtrostende Stähle — Teil 3: Technische Lieferbedingungen für Halbzeug, Stäbe, Walzdraht, gezogenen Draht, Profile und Blankstahlerzeugnisse aus korrosionsbeständigen Stählen für allgemeine Verwendung*

DIN EN 12163, *Kupfer und Kupferlegierungen — Stangen zur allgemeinen Verwendung*

ASTM B 211, *Standard Specification for Aluminum and Aluminum-Alloy Bar, Rod, and Wire*

ASTM B 221, *Standard Specification for Aluminum and Aluminum-Alloy Extruded Bars, Rods, Wire, Profiles, and Tubes*

DIN 82, *Knurls*

DIN EN 573-3, *Aluminium und aluminium alloys — Chemical composition and form of wrought products — Part 3: Chemical composition and form of products*

DIN EN 2591-205, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection; test methods — Part 205: Housing (shell) electrical continuity*

DIN EN 2591-212, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection — Test methods — Part 212: Surface transfer impedance*

DIN EN 2591-213, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection; test methods — Part 213: Shielding effectiveness from 100 MHz to 1 GHz*

DIN EN 2591-403, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection — Test methods — Part 403: Sinusoidal and random vibration*

DIN EN 2591-408, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection; test methods — Part 408: Mating and unmating forces*

DIN EN 3660-063:2016-01, *Aerospace series — Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors — Part 063: Cable outlet, style K, straight, for heat shrinkable boot, shielded, sealed, self-locking for EN 3645 — Product standard; German and English version EN 3660-063:2015*

DIN EN 10088-3, *Stainless steels — Part 3: Technical delivery conditions for semi-finished products, bars, rods, wire, sections and bright products of corrosion resisting steels for general purposes*

DIN EN 12163, *Copper and copper alloys — Rod for general purposes*

MIL-DTL-38999¹⁾, *Connectors, electrical, circular, miniature, high density, quick disconnect (bayonet, threaded, and breech coupling), environment resistant with crimp removable contacts or hermetically sealed with fixed, solderable contacts, general specification for*

SAE AMS 3304, *Silicone Rubber, General Purpose, 70 Durometer*

SAE AS 85049D, *Connector Accessories, Electrical General Specification for*

TL A-0032 (alle Teile)²⁾, *Kennzeichnung*

VG 95211, *Zulassung von Produkten*

VG 95212³⁾, *Listen zugelassener Bauelemente (LZB)*

VG 95218-28, *Elektrische Kabel und Leitungen — Teil 28: Kabel, geschirmt, mit Mantel; Bauartnorm*

VG 95236-18, *Werkzeuge für elektrische Bauelemente — Teil 18: Spannwerkzeuge für Befestigungsbänder, Bauartnorm*

VG 95319-2:2012-12, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Teil 2: Fachgrundnorm*

VG 95319-1006, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Teil 1006: Rundsteckverbinder mit Gewindekupplung und auswechselbaren Crimpkontakten, Flanschmontage (MIL-DTL-38999/20G mit Änderung 2)*

VG 95319-1007, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Teil 1007: Rundsteckverbinder mit Gewindekupplung und auswechselbaren Crimpkontakten, Einlochmontage (MIL-DTL-38999/24J)*

VG 95319-1008, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Teil 1008: Rundsteckverbinder mit Gewindekupplung und auswechselbaren Crimpkontakten (MIL-DTL-38999/26G);*

MIL-DTL-38999¹⁾, *Connectors, electrical, circular, miniature, high density, quick disconnect (bayonet, threaded, and breech coupling), environment resistant with crimp removable contacts or hermetically sealed with fixed, solderable contacts, general specification for*

SAE AMS 3304, *Silicone Rubber, General Purpose, 70 Durometer*

SAE AS 85049D, *Connector Accessories, Electrical General Specification for*

TL A-0032 (all Parts)²⁾, *Identification*

VG 95211, *Approval of products*

VG 95212³⁾, *Lists of approved components (LZB)*

VG 95218-28, *Electrical cables and insulated wires — Part 28: Cable, screened, with sheath; detail standard*

VG 95236-18, *Tools for electrical components — Part 18: Banding tools for ties; detail standard*

VG 95319-2:2012-12, *Electrical connectors and plug-and-socket devices — Part 2: Generic standard*

VG 95319-1006, *Electrical connectors and plug-and-socket devices — Part 1006: Circular connectors with threaded coupling and removable crimp contacts, wall mounting flange (MIL-DTL-38999/20G with amendment 2);*

VG 95319-1007, *Electrical connectors and plug-and-socket devices — Part 1007: Circular connectors with threaded coupling and removable crimp contacts, jam-nut mounting (MIL-DTL-38999/24J)*

VG 95319-1008, *Electrical connectors and plug-and-socket devices — Part 1008: Circular connectors with threaded coupling and removable crimp contacts (MIL-DTL-38999/26G);*

1) Zu beziehen über:
<http://quicksearch.dla.mil/>

2) Zu beziehen über:
<http://www.baainbw.de>

3) Auch zu beziehen über:
<http://www.baainbw.de>

1) Obtainable from:
<http://quicksearch.dla.mil/>

2) Obtainable from:
<http://www.baainbw.de>

3) Also obtainable from:
<http://www.baainbw.de>

VG 95319-1015, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Teil 1015: Metallisches Befestigungsband für den Anschluss von Schirmgeflechten an den Band-Anschluss-Adapter, Bauartnorm*

VG 95319-1015, *Electrical connectors and plug-and-socket devices — Part 1015: Metallic tie for termination of screening braids on the band adapter, detail standard*

VG 95343 (alle Teile), *Wärmeschrumpfende Bauelemente*

VG 95343 (all parts), *Heat shrinkable components*

VG 96927-4, *Konfektionierte elektrische Kabel und Leitungen — Teil 4: Verarbeitungsrichtlinien*

VG 96927-4, *Electrical cable assemblies — Part 4: Processing guidelines*

VG 96927-5, *Konfektionierte elektrische Kabel und Leitungen — Teil 5: Zuordnung von Kabeln, Leitungen, Crimpwerkzeugen, Abisolierlängen, Blindstopfen, Drehmomente und empfohlene Schrauben, Schnittstellennorm*

VG 96927-5, *Electrical cable assemblies — Part 5: Assignment of cables, insulated wires, tools, wire stripping length, sealing plug, torques and recommended screw, interface standard*

VG 96927-5 Bbl 2, *Konfektionierte elektrische Kabel und Leitungen — Teil 5: Zuordnung von Kabeln, Leitungen, Crimpwerkzeugen, Abisolierlängen, Blindstopfen, Drehmomente und empfohlene Schrauben; Beiblatt 2: Zuordnungsempfehlungen von wärmeschrumpfenden Bauelementen zu anderen Einzelelementen*

VG 96927-5 Bbl 2, *Electrical cable assemblies — Part 5: Assignment of cables, insulated wires, tools, wire stripping length, sealing plug, torques and recommended screw; Supplement 2: Assignment recommendations of heat shrinkable components to other single elements*

VG 96938-3, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Ethernet-Steckverbinder für Datenübertragung mit Gewindekupplung (IP X7), bis 60 V — Teil 3: Maße, Massen, Bauartnorm*

VG 96938-3, *Electrical connectors and plug-and-socket devices — Ethernet connectors for data transmissions with threaded coupling (IP X7), up to 60 V — Part 3: Dimensions, masses, detail standard*

Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb (UWG)⁴⁾

The Act Against Unfair Competition (UWG)⁴⁾

⁴⁾ Zu beziehen über:
<http://www.gesetze-im-internet.de>

⁴⁾ Obtainable from:
<http://www.gesetze-im-internet.de>

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach VG 95319-2 und der folgende Begriff.

3.1

Bezugseinheitenkode EA

Grundeinheit abzählbarer Mengen eines Versorgungsartikels (Stück).

4 Anforderungen

4.1 Allgemeine technisch-organisatorische Anforderungen

Bauelemente nach dieser Norm sind typprüfpflichtig nach VG 95319-2.

4.2 Technische Daten

4.2.1 Allgemeines

Zulässige Umgebungstemperatur:
Siehe Tabelle 12

Maße in Millimeter

Die Endgehäuse brauchen den bildlichen Darstellungen nach Bild 1 bis Bild 13 nicht zu entsprechen, nur die angegebenen Maße und Massen sind einzuhalten.

Bei der Ausführung J (siehe Tabelle 12) müssen alle im konfektionierten Zustand sichtbaren Metallteile schwarz eingefärbt sein.

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in VG 95319-2 and the following terms and definitions apply.

3.1

reference unit code EA

a numeric quantity of one item of supply (Each).

4 Requirements

4.1 General technical-organizational requirements

Components according to this standard are subject to type test according to VG 95319-2.

4.2 Technical data

4.2.1 General

Admissible ambient temperature:
See Table 12

Dimensions in millimetres

The backshells need not correspond to the outline drawing according to Figure 1 to Figure 13, however the indicated dimensions and masses stated are mandatory.

For the Version J (see Table 12) all visible metal parts shall be black coloured in the assembled condition.

4.2.2 Form A

Endgehäuse, gerade, für den Bandanschluss von Schirmgeflechtem, sowie für die Verwendung mit wärmeschrumpfenden Steckverbinderendgehäusen nach Normen der Reihe VG 95343.

Auswahl und Zuordnung der wärmeschrumpfenden Steckverbinderendgehäuse nach VG 96927-5 Bbl 2.

Befestigungsband Typ A nach VG 95319-1015

Spannwerkzeug nach VG 95236-18

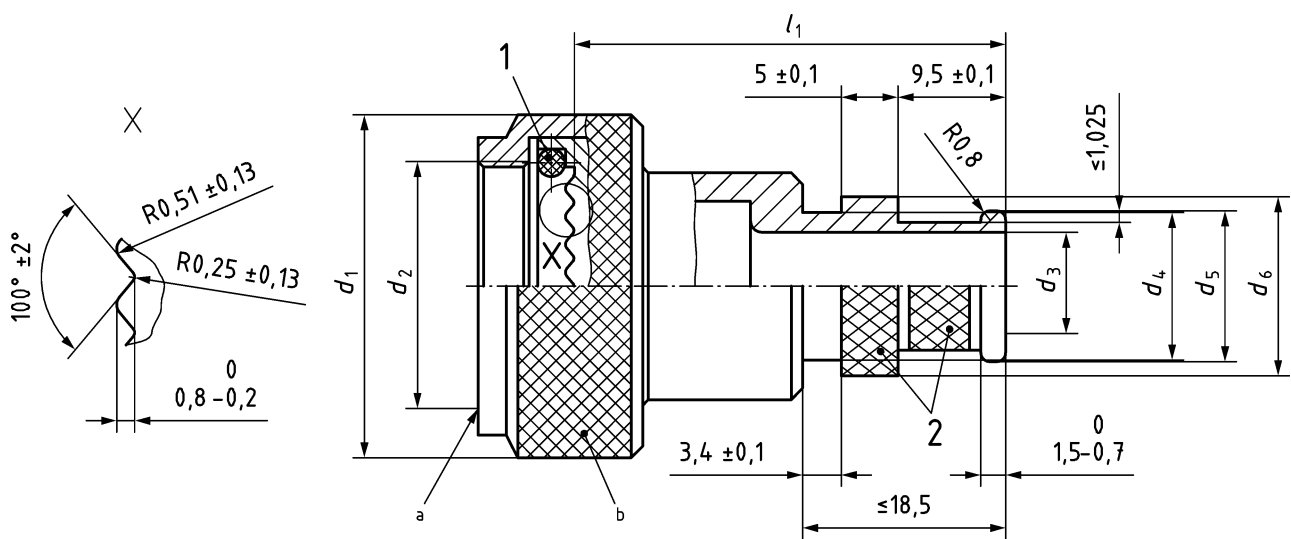
4.2.2 Style A

Backshell, straight type, for band termination of shielding braids and for use with heat shrinkable connector endshells according to standards of the series VG 95343.

Selection and assignment of the heat shrinkable endshells according to VG 96927-5 Bbl 2.

Tie Type A according to VG 95319-1015

Banding tool according to VG 95236-18



Legende

- 1 O-Ring nach SAE AMS 3304
- 2 Rändel DIN 82 RGE 0,8 oder DIN 82 RGE 1
- a Nicht selbstsichernd
- b gerändelt über dem gesamten Bereich, Rändel DIN 82 RGE 1

Key

- 1 O-Ring according to SAE AMS 3304
- 2 Knurl DIN 82 RGE 0,8 or DIN 82 RGE 1
- a Not self locking
- b Knurled over the complete range, Knurl DIN 82 RGE 1

Bild 1
Figure 1

Tabelle 1
Table 1

Teile- Nr Dash- No.	Ge- häuse- größe Shell size	d_1 max.	d_2	d_3 $\pm 0,2$	d_4 $\pm 0,1$	d_5 $\pm 0,1$	d_6 $\pm 0,1$	l_1 $\pm 0,8$	Anzahl der Zähne Number of teeth	Masse ^a Mass ^a g max.
001	9	19,5	M12 × 1	9,0	12,8	12,5	15,3	27,0	12	20
011	11	23,0	M15 × 1	9,5	13,3	13,0	15,8	38,0	16	20
002	11	23,0	M15 × 1	12,5	16,3	16,0	18,8	27,0	16	20
012	13	25,9	M18 × 1	9,5	13,3	13,0	15,8	38,0	20	20
003	13	25,9	M18 × 1	12,0	15,8	15,5	18,3	27,0	20	20
013	15	30,2	M22 × 1	9,5	13,3	13,0	15,8	38,0	24	20
004	15	30,2	M22 × 1	13,5	17,3	17,0	19,8	27,0	24	20
005	17	33,0	M25 × 1	12,8	16,6	16,3	19,1	38,0	28	30
006	17	33,0	M25 × 1	23,5	27,3	26,9	29,8	38,0	28	30
014	19	35,9	M28 × 1	17,5	21,3	21,0	23,8	38,0	32	30
007	19	35,9	M28 × 1	18,0	21,8	21,6	24,3	38,0	32	30
015	21	39,2	M31 × 1	13,0	16,8	16,5	19,3	38,0	36	30
016	21	39,2	M31 × 1	16,0	19,8	19,5	22,3	38,0	36	30
008	21	39,2	M31 × 1	19,0	22,8	22,6	25,3	38,0	36	30
017	23	42,4	M34 × 1	19,0	22,8	22,5	25,3	38,0	40	30
009	23	42,4	M34 × 1	23,0	26,8	26,4	29,3	38,0	40	40
018	25	45,7	M37 × 1	16,0	19,8	19,5	22,3	38,0	44	40
019	25	45,7	M37 × 1	19,0	22,8	22,5	25,3	38,0	44	40
020	25	45,7	M37 × 1	22,5	26,3	26,0	28,8	38,0	44	40
010	25	45,7	M37 × 1	28,5	32,3	32,0	34,8	38,0	44	40
^a Für Ausführung A					^a For Version A					

Ausführung nach 4.3

Version according to 4.3

Bezeichnung nach Abschnitt 8

Designation according to Clause 8

4.2.3 Form B

Endgehäuse, 90° abgewinkelt, für den Bandanschluss von Schirmgeflechten, sowie für die Verwendung mit wärmeschrumpfenden Steckverbinderendgehäusen nach Normen der Reihe VG 95343. Auswahl und Zuordnung der wärmeschrumpfenden Steckverbinderendgehäuse nach VG 96927-5 Bbl 2.

Befestigungsband Typ A nach VG 95319-1015

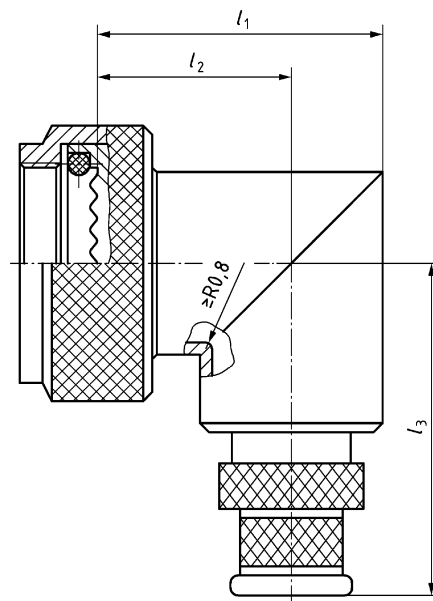
Spannwerkzeug nach VG 95236-18

4.2.3 Style B

Backshell, angular type (90°), for band termination of shielding braids and for use with heat shrinkable connector endshells according to standards of the series VG 95343. Selection and assignment of the heat shrinkable endshells according to VG 96927-5 Bbl 2.

Tie Type A according to VG 95319-1015

Banding tool according to VG 95236-18



Übrige Maße und Angaben wie Form A

Other dimensions and data as Style A

Bild 2
Figure 2

Tabelle 2
Table 2

Teile-Nr Dash-No.	Gehäusegröße Shell size	l_1	l_2	l_3	Masse ^a Mass ^a g max.
001	9	24,0	16,4	31,2	30
002	11	27,8	18,4	32,8	30
003	13	29,5	20,0	34,2	35
004	15	31,9	21,2	36,4	45
005	17	35,0	22,8	37,8	55
006	17	37,7	22,8	37,8	55
007	19	37,4	24,0	39,2	65
008	21	40,6	25,6	40,9	75
009	23	43,8	27,1	42,5	85
010	25	46,3	28,4	43,8	95
^a Für Ausführung A		^a For Version A			

Ausführung nach 4.3

Bezeichnung nach Abschnitt 8

Version according to 4.3

Designation according to Clause 8

4.2.4 Form C

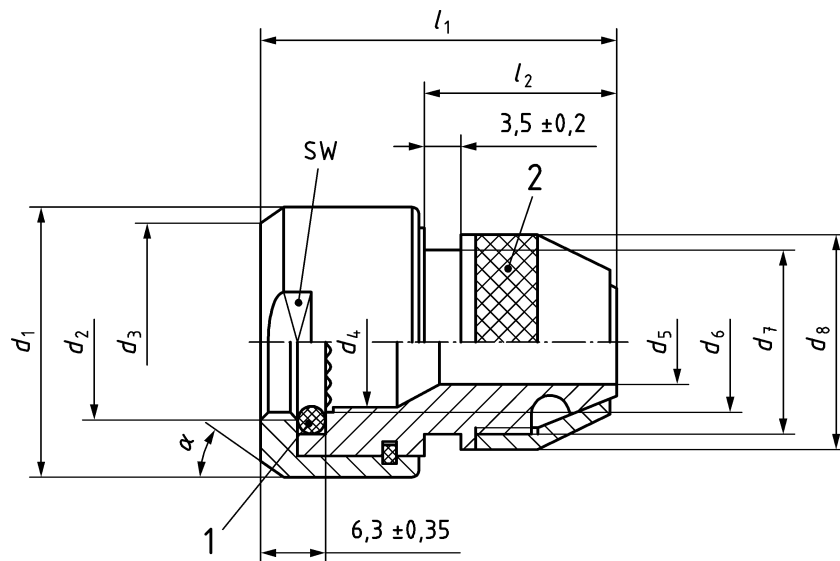
Endgehäuse für Klemmanschluss von einfachen Schirmgeflechten und für die Verwendung von wärmeschrumpfenden Steckverbinderendgehäusen nach Normen der Reihe VG 95343.

Auswahl und Zuordnung der wärmeschrumpfenden Steckverbinderendgehäuse nach VG 96927-5 Bbl 2.

4.2.4 Style C

Backshell for mounting of single braids and for use with heat shrinkable connector endshells according to standards of the series VG 95343.

Selection and assignment of the heat shrinkable endshells according to VG 96927-5 Bbl 2.



Legende

- 1 O-Ring
- 2 Rändel DIN 82 RGE 0,8 oder DIN 82 RGE 1

Key

- 1 O-Ring
- 2 Knurl DIN 82 RGE 0,8 or DIN 82 RGE 1

Bild 3
Figure 3

Tabelle 3 (1 von 2)
Table 3 (1 of 2)

Teile- Nr Dash- No.	Gehäuse- größe Shell size	d_1	d_2	d_3	d_4	d_5	d_6	d_7	d_8	l_1	l_2
		$\pm 0,2$		+0,2 -0,1	+0,2 0	min.	+0,2 0	0 -0,3	+0,5 0	max.	max.
001	9	19	M12 × 1	14,25	8,5	6,2	10,8	12,0	14,0	34,0	16,2
002	11	22	M15 × 1	17,00	12,0	7,0	13,8	14,0	16,0	35,0	17,2
003	11	22	M15 × 1	17,00	12,0	9,5	13,8	16,0	18,0	35,0	17,2
004	11	22	M15 × 1	17,00	12,0	12,5	13,8	20,0	22,0	36,0	18,2
005	13	25	M18 × 1	20,00	13,8	9,5	16,8	16,0	18,0	35,0	17,2
006	15	29	M22 × 1	24,00	18,0	12,5	20,8	20,0	22,0	36,0	18,2
007	15	29	M22 × 1	24,00	18,0	9,5	20,8	16,0	18,0	36,0	18,2
008	15	29	M22 × 1	24,00	18,0	15,5	20,8	23,0	25,0	36,0	18,2
009	17	32	M25 × 1	27,00	21,1	15,5	23,8	23,0	25,0	36,0	18,2
010	17	32	M25 × 1	27,00	21,1	7,0	23,8	14,0	16,0	35,0	17,2
011	19	36	M28 × 1	30,00	24,1	18,5	26,8	24,5	28,0	36,0	18,2
012	21	39	M31 × 1	33,00	27,1	21,5	29,8	28,5	32,0	36,0	18,2
013	23	43	M34 × 1	36,00	30,1	23,5	32,8	30,5	34,0	36,0	18,2
014	23	43	M34 × 1	36,00	30,1	15,5	32,8	23,0	25,0	36,0	18,2
015	25	46	M37 × 1	39,00	33,3	27,5	35,8	34,0	38,0	36,0	18,2

Tabelle 3 (2 von 2)
Table 3 (2 of 2)

Teile- Nr Dash- No.	Gehäuse- größe Shell size	α	sw	Anzahl der Zähne Number of teeth	Masse ^a Mass ^a g max.
		$\pm 1^\circ$	0 -0,2		
001	9	35°	17	12	12
002	11	37°	20	16	15
003	11	37°	20	16	17
004	11	37°	20	16	17
005	13	37°	23	20	18
006	15	37°	27	24	23
007	15	37°	27	24	23
008	15	37°	27	24	25
009	17	37°	30	28	27
010	17	37°	30	28	25
011	19	40°	34	32	35
012	21	40°	37	36	42
013	23	40°	41	40	45
014	23	40°	41	40	43
015	25	40°	44	44	52
^a Für Ausführung A			^a For Version A		

Ausführung nach 4.3

Version according to 4.3

Bezeichnung nach Abschnitt 8

Designation according to Clause 8



Documents

Document Sharing Hub